

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»

(КГПУ им. В.П. Астафьева)

МОДУЛЬ 1 "ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ И ПРИКЛАДНАЯ ЛИНГВИСТИКА"

Теория текста и дискурса рабочая программа дисциплины (модуля)

Квалификация **магистр**
44.04.01 ИСПРАВЛЕННЫЙ Современное лингвистическое образование (о, 2024).plx
Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72 Виды контроля в семестрах:
в том числе:
аудиторные занятия 24
самостоятельная работа 48
контактная работа во время
промежуточной аттестации (ИКР)
0

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	3 (2.1)		Итого	
	14	4/6		
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	4	4	4	4
Практические	20	20	20	20
Итого ауд.	24	24	24	24
Контактная работа	24	24	24	24
Сам. работа	48	48	48	48
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

кпн, Доцент, Селезнева Ирина Петровна

Рабочая программа дисциплины

Теория текста и дискурса

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 126)

составлена на основании учебного плана:

44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль) образовательной программы Современное лингвистическое образование

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

И7 Германо- романской филологии и иноязычного образования

Протокол от 02.05.2024 г. № 11

Зав. кафедрой кпн доцент Майер Инна Александровна

Председатель НМСС(С) кпн, доцент Лукиных Ю.В.

13.05.2024 г. № _____ 7 _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

формирование и развитие компетенций, связанных с пониманием роли исследований теории текста и дискурса в лингвистическом образовании.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.В.1.02.ДЭ.01.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

2.1.1 Деловой иностранный язык

2.1.2 Немецкий язык в профессиональной коммуникации

2.1.3 Английский язык в профессиональной коммуникации

2.1.4 Коммуникативно-деятельностный подход к организации обучения иностранному языку

2.1.5 Современные подходы в научных педагогических исследованиях

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

2.2.1 Экзамен по модулю "Теоретическая и прикладная лингвистика"

2.2.2 Предметно-языковое интегрированное обучение

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-1: Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий

УК-1.1: Знает: методы критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации

Знать:

Уровень 1	на продвинутом уровне методы критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации
Уровень 2	на базовом уровне методы критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации
Уровень 3	на пороговом уровне методы критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации

Уметь:

Уровень 1	на продвинутом уровне анализировать и оценивать проблемные ситуации на основе системного подхода; применять основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации
Уровень 2	на базовом уровне анализировать и оценивать проблемные ситуации на основе системного подхода; применять основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации
Уровень 3	на пороговом уровне анализировать и оценивать проблемные ситуации на основе системного подхода; применять основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации

Владеть:

Уровень 1	на продвинутом уровне навыками анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации
Уровень 2	на базовом уровне навыками анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации
Уровень 3	на пороговом уровне навыками анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации

УК-1.2: Умеет: анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними; осуществлять поиск вариантов решения поставленной проблемной ситуации; определять стратегию достижения поставленной цели как последовательности шагов, деля результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности

Знать:

Уровень 1	на продвинутом уровне основы анализа проблемной ситуации как системы; ее составляющие и связи между ними; поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации; стратегию достижения поставленной
-----------	--

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Пр. подгот.	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1.Теория дискурса и теория текста в лингвистике.							
1.1	Тема 1. Понятие дискурса как одного из основных объектов лингвистики. Дискурс и текст. Дискурс и речь. /Лек/	3	2	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3			
1.2	Дискурс и диалог. Диалогичность как фундаментальное лингвофилософское понятие. История изучения текста и дискурса. /Пр/	3	10	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3			
1.3	Дискурсный анализ как междисциплинарная область. Э.Бенвенист, Т. Ван Дейк, П.Серио, П.Бурдые, Н.Ферклаф, В.И.Карасик о дискурсе. /Ср/	3	24	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3			
	Раздел 2. Раздел 2.Современные тенденции исследования текста и дискурса.							
2.1	Тема 2. Категория авторитетности и ее фундаментальная роль в коммуникации. Аспекты и технологии политического дискурса. /Лек/	3	2	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3			
2.2	Герменевтика как интерпретация текста и как философия дискурсивной деятельности. /Пр/	3	10	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3			
2.3	Дискурс профессиональных сфер: теория и технология. /Ср/	3	24	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3			

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА)

для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

5.1. Контрольные вопросы и задания

Примерный перечень тем для докладов (выступление с презентацией)

1. Структура и сегментация дискурса.
2. Интенциональные модели дискурса.
3. Прагматика дискурса.
4. Типология речевых актов. Типы речи в тексте.

Примерный перечень тематики конспектов:

1. Статический и динамический подход к явлениям языка.
2. Компетенция и употребление.
3. Текстцентрический и процедурный подходы в лингвистике.
4. Порождение и понимание дискурса.
5. Типология дискурса.
6. Модусы дискурса: устный и письменный.

Составление таблицы с анализом основных понятий

Задание 1. Представить в виде таблицы сравнительный анализ подходов к анализу и интерпретации текста.

Задание 2. Проанализировать и представить в виде таблицы базовые понятия теории дискурса.

Задание 3. Представить в виде таблицы теоретические основания современных тенденций применения дискурсивного подхода в обучении иностранным языкам.

Пример теста

1. Как называется верхний уровень в уровневой системе языка?
 - 1) уровень текста
 - 2) лексический уровень

3) грамматический уровень 4) синтаксический уровень
2. Какой этап является первым в речевом общении? 1) Этап формирования цели и построения плана общения 2) Этап реализации плана общения 3) Этап контроля достижения цели общения 4) Этап мультипликации
3. Какой этап является третьим в речевом общении? 1) этап контроля достижения цели 2) этап формирования цели и построения плана общения 3) этап реализации плана общения 4) этап смыслообразования
5.2. Темы письменных работ
5.3. Оценочные материалы (оценочные средства)
Примерный перечень вопросов к экзамену по модулю «Теоретическая и прикладная лингвистика»
1. Понятие дискурса как одного из основных объектов лингвистики. 2. Дискурс и текст. 3. Дискурс и речь. 4. Дискурс и диалог. 5. Диалогичность как фундаментальное лингвофилософское понятие. 6. История изучения текста и дискурса. 7. Дискурсный анализ как междисциплинарная область. 8. Э.Бенвенист, Т. Ван Дейк, П.Серио, П.Бурдьё, Н.Феркляф, В.И.Карасик о дискурсе. 9. Современные тенденции исследования текста и дискурса. 10. Категория авторитетности и ее фундаментальная роль в коммуникации.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
6.1. Рекомендуемая литература				
6.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Адрес
Л1.1	Щирова И. А., Гончарова Е. А.	Многомерность текста: понимание и интерпретация: учебное пособие	Санкт-Петербург: Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (РГПУ), 2018	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577907
Л1.2	Сапогова Л. И.	Переводческое преобразование текста: учебное пособие	М.: Флинта, 2012	
Л1.3	Исакова Л. Д.	Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке: учебник	Москва: ФЛИНТА, 2018	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69164
6.3.1 Перечень программного обеспечения				
1. Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015); 2. Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951; 3. 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); 4. Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); 5. Google Chrome – (Свободная лицензия); 6. Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); 7. LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); 8. XnView – (Свободная лицензия); 9. Java – (Свободная лицензия); 10. VLC – (Свободная лицензия);				

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru> Режим доступа: Свободный доступ;
Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru> Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ;
Консультант Плюс /Электронный ресурс/: справочно – правовая система. Адрес: Научная библиотека Режим доступа: Локальная сеть вуза;

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева на текущий год» с обновлением перечня программного обеспечения и оборудования в соответствии с требованиями ФГОС ВО, в том числе:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся
3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования
4. Перечень лабораторий.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические рекомендации по составлению конспекта (практическое задание)

Конспект – это систематическая, логически связанная запись, объединяющая план, выписки, тезисы или, по крайней мере, два из этих типов записи.

В конспект включаются не только основные положения, но и доводы, их обосновывающие, конкретные факты и примеры, но без их подробного описания.

Конспектирование может осуществляться тремя способами:

- цитирование (полное или частичное) основных положений текста;
- передача основных мыслей текста «своими словами»;
- смешанный вариант.

Все варианты предполагают использование сокращений.

При написании конспекта рекомендуется следующая последовательность:

- проанализировать содержание каждого фрагмента текста, выделяя относительно самостоятельные по смыслу;
- выделить из каждой части основную информацию, убрав избыточную;
- описать всю важную для последующего восстановления информацию своими словами или цитируя, используя сокращения.

Методические рекомендации по составлению таблицы с анализом основных понятий (практическое задание)

Составление таблицы с анализом основных понятий — это вид самостоятельной работы студента по систематизации объемной информации, которая сводится (обобщается) в рамки таблицы. Формирование структуры таблицы отражает склонность студента к систематизации материала и развивает его умения по структурированию информации. Краткость изложения информации характеризует способность к ее свертыванию. В рамках таблицы наглядно отображаются как разделы одной темы (одноплановый материал), так и разделы разных тем (многоплановый материал). Такие таблицы создаются как помощь в изучении большого объема информации, желая придать ему оптимальную форму для запоминания.

Правила составления таблицы с анализом основных понятий:

- изучить информацию по теме;
- выбрать оптимальную форму таблицы;
- информацию представить в сжатом виде и заполнить ею основные графы таблицы;
- пользуясь готовой таблицей, эффективно подготовиться к контролю по заданной теме.

Критерии оценки: соответствие содержания теме; логичность структуры таблицы; правильный отбор информации; наличие обобщающего (систематизирующего, структурирующего, сравнительного) характера изложения информации; соответствие оформления требованиям.

Методические рекомендации по подготовке к тестированию

При самостоятельной подготовке к тестированию, обучающемуся необходимо:

1. Проработать теоретический материал и материалы семинарских занятий по данной дисциплине.
 2. Четко выяснить все условия тестирования заранее (сколько тестов будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д.).
 3. Приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочитать вопрос и предлагаемые варианты ответов. Выбрать правильные (их может быть несколько). На отдельном листке ответов выписать цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам.
 4. В процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания – это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант.
- 19
5. Если встретится чрезвычайно трудный вопрос, рекомендуется не тратить много времени на него. Рекомендуется перейти к другим вопросам и вернуться к трудному вопросу в конце.
 6. Следует обязательно оставить время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.